## Οι διάλεκτοι

|  |  |
| --- | --- |
| Γνωστικό αντικείμενο | Νέα Ελληνική Γλώσσα  Νέα Ελληνική Λογοτεχνία |
| Τάξη | Α΄ ΛΥΚΕΙΟΥ |
| Διδακτικοί στόχοι | * Να αναγνωρίσουν και να εκτιμήσουν οι μαθητές τη μακρόχρονη πορεία της ελληνικής γλώσσας και τον πλούτο των διαλεκτικών της μορφών. * Να κατανοήσουν τα βασικά χαρακτηριστικά των τεσσάρων διαλέκτων της νέας ελληνικής. * Να συνειδητοποιήσουν τη σχέση των διαλέκτων με την αρχαία ελληνική γλώσσα. * Να συνειδητοποιήσουν τη σχέση των διαλέκτων με την κοινή νέα ελληνική γλώσσα. |
| Προβλεπόμενος  χρόνος | 3 διδακτικές ώρες |
| Εργαλεία/ λογισμικά | Ιστοσελίδα σχετικά με την Τσακωνική διάλεκτο: h[ttp://arcadia.ceid.upatras.gr/arkadia/culture/tsakonia/anthol1.htm](http://arcadia.ceid.upatras.gr/arkadia/culture/tsakonia/anthol1.htm) |

**Γενικά**

Στην ενότητα με τίτλο «Οι διάλεκτοι»μελετάμε τα είδη των διαλέκτων της νέας ελληνικής γλώσσας και τη σχέση τους με την αρχαία ελληνική.

Η διάλεκτος αποτελεί διαφοροποιημένη μορφή μιας γλώσσας και διακρίνεται από άλλες της ίδιας γλώσσας με βάση φωνολογικά, μορφολογικά ή συντακτικά χαρακτηριστικά. Στη νέα ελληνική γλώσσα υπάρχουν τέσσερις διάλεκτοι: η κρητική, η κυπριακή, η τσακωνική και η ποντιακή.

**Σενάριο διδασκαλίας**

Στο πρώτο στάδιο, και αφού χωρίσουμε τους μαθητές σε τέσσερις ομάδες, τους ζητάμε να ασχοληθούν ανά ομάδα με τα ηχογραφημένα κείμενα κάθε διαλέκτου, επιλέγοντας το σύνδεσμο «**Ήχοι διαλέκτων**» του Μαθησιακού αντικειμένου.

Οι ασκήσεις είναι κοινές για κάθε κείμενο και αποβλέπουν στη σύγκριση ανάμεσα στις διαλέκτους της νέας ελληνικής με την αρχαία ελληνική γλώσσα, προκειμένου να φανεί η εξέλιξη και η διαχρονικότητα της ελληνικής γλώσσας. Οφείλουμε να σημειώσουμε ότι στη συγκεκριμένη δραστηριότητα οι μαθητές πρέπει να ενθαρρυνθούν στην έκφραση των απόψεών τους και στην ανάκληση στη μνήμη τους των γνώσεών τους για τους τύπους της αρχαίας ελληνικής που επιβιώνουν στις διαλέκτους. Έτσι μπορούμε να πούμε ότι δεν υπάρχουν συγκεκριμένες σωστές απαντήσεις, αφού δίνεται η δυνατότητα στους μαθητές στο δεύτερο, τρίτο και τέταρτο στάδιο να αναζητήσουν κοινά σημεία μεταξύ των διαλέκτων και της νέας και αρχαίας ελληνικής σε όλα τα γλωσσικά επίπεδα (φωνολογικό, μορφολογικό, συντακτικό).

Αξίζει να σημειώσουμε ότι οι μαθητές μπορούν να βοηθηθούν στη μελέτη των διαλέκτων με την μετάβαση σε προτεινόμενες ιστοσελίδες. Μ’ αυτόν τον τρόπο τούς δίνεται η δυνατότητα να ασκηθούν στη συλλογή και τον έλεγχο της πληροφορίας και να καλλιεργήσουν την κριτική σκέψη τους.

Ολοκληρώνοντας τις δραστηριότητες, οι μαθητές επιλέγουν το σύνδεσμο «**Γεωγραφικός χάρτης διαλέκτων**» του Μαθησιακού αντικειμένου και καλούνται να σημειώσουν πάνω στο γεωγραφικό χάρτη τις περιοχές στις οποίες χρησιμοποιείται κάθε διάλεκτος, ώστε να σχηματίσουν ολοκληρωμένη εικόνα για αυτές.

Τα κείμενα που ακούγονται στη δραστηριότητα «**Ήχοι διαλέκτων**» είναι:

*ΤΣΑΚΩΝΙΚΗ ΔΙΑΛΕΚΤΟΣ*



*ΚΡΗΤΙΚΗ ΔΙΑΛΕΚΤΟΣ*

«Από τοτεσάς απού αρχίξανε οι χωριανοί µας να

παίρνουνε αυτοκίνητα, εχάσανε την αξία τως τα ζωντανά

επαέ στο χωριό» ήλεγε ένα βράδυ ο Μπάρµπα Θοδωρής στο

καφενείο.

Ο πιά γέρος του χωριού ήτονε και τονέ γροικούσανε ό-

λοι µε σεβασµό.

Δεν εσήκωνε µόνο τα εκατό χρόνια στη ράχη του, µα και

σοφίες απού του.χε µαζώξει ο χρόνος και η πείρα στο µυαλό

του....

Κι εδά µε τα αυτικίνητα δεν είχε άδικο. Ο Θεός ήδωκε

τα οζά για βοηθούς στο γεωργό, κι όχι τσοί µηχανές. Χρόνια

εδά βγατίζανε σε όλες τσοι δουλειές και µια στγµή γενήκανε

άχρηστα.

«Δίκιο έχεις µπάρµπα Θοδωρή» µουρµούρισε ο Αγησί-

λαος ο καφετζής απού του.βανε κεινά την ώρα το καφέ απά-

νω στο τραπέζι.

*ΠΟΝΤΙΑΚΗ ΔΙΑΛΕΚΤΟΣ*

Πάρθεν η Ρωμανία

Έναν πουλίν, καλόν πουλίν εβγαίν' από την Πόλην·

ουδέ στ' αμπέλια κόνεψεν ουδέ στα περιβόλια,

επήγεν και-ν εκόνεψεν α σου Ηλί' τον κάστρον.

Εσείξεν τ' έναν το φτερόν σο αίμα βουτεμένον

εσείξεν τ' άλλο το φτερόν, χαρτίν έχει γραμμένον,

Ατό κανείς κι ανέγνωσεν, ουδ' ο μητροπολίτης·

έναν παιδίν, καλόν παιδίν, έρχεται κι αναγνώθει.

Σίτ' αναγνώθ' σίτε κλαίγει, σίτε κρούει την καρδίαν.

Αλί εμάς και βάι εμάς, πάρθεν η Ρωμανία!

Μοιρολογούν τα εκκλησιάς, κλαίγνε τα μοναστήρια

κι ο Γιάννες ο Χρυσόστομον κλαίει, δερνοκοπιέται,

-Μη κλαίς, μη κλαίς Αϊ-Γιάννε μου, και δερνοκοπισκάσαι

-Η Ρωμανία πέρασε, η Ρωμανία 'πάρθεν.

-Η Ρωμανία κι αν πέρασεν, ανθεί και φέρει κι άλλο.

*ΚΥΠΡΙΑΚΗ ΔΙΑΛΕΚΤΟΣ*

*Η κοντονούρα η αλεπού, άμα τž’ αρτžέψαν οι άλ-λες να την περιπαίζουν, εΐνη φ-φωδκιά ’που το θ-θυμόν της, αμ-μά ’ν είπε λ-λέξη. Γιάλι-άλι έφυεν τžαι πήε μ-μανιšή της αλ-λού. Ύστερα ’που λ-λίες ημέρες ευρεθήκασιμ πάλε, αμ-μά η κοντονούρα η αλεπού εχών-νετουμ ’που λ-λόου τους να δει ίντα ’μ που λαλούν. Ακούει τες τžαι παραπονιούνται πως εν ιβρίσκουν τίποτε να φάσιν.*

«Η αλεπού με την κομμένη ουρά, όταν άρχισαν οι άλλες να την περιπαίζουν, έγινε φωτιά από τον θυμό της, αλλά δεν είπε λέξη. Αργά-αργά (αγάλι-αγάλι) έφυγε και πήγε μοναχή της αλλού. Ύστερα από λίγες ημέρες βρέθηκαν πάλι, αλλά η αλεπού με την κομμένη ουρά κρυβόταν από αυτές, για να δει τι λένε. Τις ακούει να παραπονούνται ότι δεν βρίσκουν τίποτε να φάνε».